

Л. Печенюха.

ПРИЗАБУТА ЛЕСЯ УКРАЇНКА

Минув 1933 рік — сорок років тому, коли вийшла з друку перша книжка Лесі Українки. Цей довгий час, перетримав її твір і недооцінювали її значення, з кожним роком вона стає нам все ближчою. Тисячниця цього не тільки в таланті Лесі Українки, а в її пророчій ясності. Якби ж то треба було Донцову, щоб відкрив, як „поетку нашого відродження“, то тепер її значення, як каталізатора пророчої народної свідомості, знову настане.

Ці передумки відчували окупанти на Сході, які цензурують Лесю Українку так само, як і Шевченка. Тим більше увагу повинні звернути на творчість всенародної поетеси ті її земляки, що опинилися у вільному світі.

Наші театральні групи осягнули артистичних постав „Лісової Півні“, „Ворони“, „Оргі“. До, здавалося б, безнадійної — з боку матеріальних видатків — справи взялися южоросійські видавці, Тищенко — Вілюх, що можуть похвалитися вже дев'ятьма томи чепурно перевиданого, в твердій оправі, з багатомасштабними статтями, двадцятидвома томи критичного видання творів Лесі Українки.

Слово лишилося за громадянством, яке, у своїй масі, призабуло про свою „поетку відродження“. Маючи наші театри з готовими репертуаром із творів Лесі Українки, вже можна якось надати їй прийді в окремі наші громади, — зокрема в менші, які не мали нагоди побачити те, що бачили Філадельфія і Нью-Йорк. Мажори дванадцять томів повного видання творів, легко, в надійдінні закупили світу, влаштувати склади, присвячені Лесі Українці. Перешкоди можуть бути лише, матеріальні, як при неабиякості наших містських сцен, які при цюкисливості видання творів поетеси, перебороти легко.

Леся Українка особливо близька нам, що опинилися у великому розсіянні. Бувши постійно хвора, неспроможна вести нормальне життя, вона у себе вдома почувала себе часто, як на вигнанні. До того доходила довге перебування поза Україною. Навіть в мальовничій Італії вона не могла забути рідне Полісся з його бідними курками хатами:

Там, на Поліссі, тож було співаки
Дружні всілякі, аж дзвеніла хата,
Не хрипів, чистий голосок, дарма,
Що голова, немов у хмарі мрія;
Той дим грав очі, але все ж не так,
Бо він був з дерева, а може й те,
Що рідина...

Бувши у фактичному вигнанні, Леся Українка зуміла

Об'єднати Українців Револьюційно-Демократичних Переконань (ОУРДП) в США (філія Нью-Йорк) виступити в НЕДІЛЮ, 18. ЖОВТНЯ н.р., о год. 4-й по-палади в залі домівок ОДУМУ (144 2-га Авеню) доповідь Василя І. ГРИНКА на тему:

УКРАЇНА СЬОГОДНІ І МИ

1. Чи знаємо ми українську дійсність сьогодні?
2. Що справді сталося нового в Житті України після того, як ми її попустили?
3. Що прогрома і що витрала Україна в наслідок останньої війни?
4. Що означає факт докраної української соборності?
5. Як українці-тепер в Україні?
6. „Українські кадри під КПЗУ і комсомол“, чи такі просто в комсомолі і КПЗУ?
7. Як є в Україні сьогодні... Україна?
8. Як виглядає перспектива української національної революції сьогодні?
9. Револьюційна утопія, чи револьюційний реалізм?
10. Чи треба і як треба співпрацювати нам з демократичним зовнішнім світом?
11. Як виглядає наша емігрантська політика на тлі української дійсності сьогодні?
12. Куди веде політика „блискучого відокремлення“ від України сьогодні?
13. Що означає похід проти „хвилювизму“ на еміграції сьогодні?
14. Вчорашні, чи сьогоднішні — петлюристів і „хвилювистів“?
15. На чім стоїть українська революційна демократія?

По доповіді відбудеться дискусія.
Всі Українське Громадянство Нью-Йорку та околиць запрошує на цю доповідь.
Управа Нью-Йоркської Філії ОУРДП.

Зближаються дові осінні вечори. Але ви цим не журитесь, бо в теплій хаті можете тоді читати цікавий великий роман
ВАСИЛІЯ БАРКИ
„РАЙ“
Він пригадає вам Батьківщину, і тих наших сестер і братів, що намагаються витримати й боротися там.
Ціна тільки \$3.00,
які можете прислати в листі на адресу:
„СВОБОДА“
P. O. Box 346, Jersey City 3, N. J.

Д-р Росинала-Семіонів

НОВЕ В МЕДИЦИНІ

Артеріосклероз

Щоб удержатися при житті та здоров'ї, дорослий людина потребує приблизно 8 літрів крові, які кружляють у складній сітці кровоносних судин, що їх загальна довжина становить 82,000 миль. Зміна в кровоносних судинах, зокрема їх звуження чи втрата пружності, можуть захистити постійність і безперервність цього живо-творчого струменю, викликаючи хворобливі зміни в інших органах, а то й пошкодити цілу систему кровообігу.

Такі зміни приносять артеріосклероз, яка безпосередньо чи посередньо спричиняє смерть більше як пів мільйона людей у США річно (можливо кровоносних судин, параліч, затяжка в дихальних судинах, гастрит тощо). Не дивно, що лікарі віддають силку знайти причини і способи запобігання та лікування цієї підступної, нестерпної і смертоносної хвороби.

Роль холестеролу

Кілька років тому в лабораторіях Каліфорнійського університету проведено дослідження, які, здавалося, кинули деяке світло на проблему артеріосклерозу. У кролів хворих на цю недугу знайдено підвищену кількість холестеролу, певної товщини субстанції. У зряти ж, коли годували їх великими дозами

холестеролу, при спливаюло встановили артеріосклероз. На цій підставі створилися теорія, згідно з якою, внаслідок хронічного перетворення мажорі, на внутрішній поверхні кровоносних судин осідають товщі хімічні сполуки, здебільшого холестеролу. Це веде до того, що кровоносні судини звужують, тугішають, штигаються і робляться вужчими артерії. Найбільш небезпечно твердження, чи, як його популярно називають, „завалювання“ мозкових і серцевих судин артеріями.

Через те, що холестерол міститься у тваринних творах, м'ясе, молочні продукти і яйця, припускають, що уникнувши цих харчів, можна запобігти артеріосклерозу. Вадомо лікарі почали радити своїм пацієнтам одностороннє відхилення. Так звані „рижкові“ діти стали також у моді, бо в зв'язку з новими вимогами пригадався знайомий факт, що населення Китаю, Ойвіації чи Костаріки споживає дуже мало м'яса, а харчується здебільшого рижею і до пізньої старості майже не хворіє на ствердження артерій.

Новітні дослідження

Недавні експерименти піддали цю теорію під сумнів. Виявилось, що ствердження кровоносних судин у зряти, силку надмірно жваво холестеролу, це — цілком інший, хоч подібний до людського артеріосклерозу, процес. Посмертне мікроскопічне дослідження артерій 250 людей, які померли від артеріосклерозу, показало, що ця недуга починається осіданням не холестеролу, а муконфрейт, білої субстанції, створюючи в організмі через сполучення великих цукрових молекул. Холестеролу грав у цьому процесі тільки другорядну роль.

Всупереч давнішим спостереженням, при досліді у Медіганській Військової лікарні помічено недавно, що холестеролу в людській крові — незалежний від достатку азоту. 35 хворих, які відзначалися надмірно важкою тіло, відзначалися харчовою дієтою 1000 калорій денно, приймачи одночасно великі порції холестеролу. Кількість холестеролу в крові, замість збільшуватися, зменшувалася. У іншому ж тесті зріст холестеролу в крові викликало перекодовування пацієнтів вуглеводами, які цієї субстанції в собі не мають.

Практичні висновки

На останньому з'їзді Американського Коледжу Лікарів, який відбувся влітку

ВІСТІ З УКРАЇНИ

(За самостійного пресою)

„ДОПОМОЖІТЬ, ЩОБ І У НАС БУЛА ЕЛЕКТРИКА“

„Здавалося б, всім добре відома важливість електрифікації колегоспів виробництва. Аж до цього правдою є тільки і ані директивна партії, уряду. Без електроенергії не можна успішно механізувати водопояння, готування кормів, догляду корів і стрижку овець, організувати механічну очистку зерна під час збирання і обмолоту врожаю і т. п.

Однак механізація трудомістких процесів виробництва в ряді колегоспів натрапляє на серйозні перешкоди саме через брак електричної енергії. Можна навести приклади, коли в колгоспах нашого району — ім. Дзержинського, ім. Сталина, ім. Будівничого та інших власні тваринницькі ферми обладнані автопоїлками, а подача води в них проводиться відсталими методами: насос приводиться в рух якщо не кіньми, то волами.

„Допомажіть, щоб і у нас була електрика!“ — накопівляють вимоги колегоспів. Тимчасом у справі електрифікації колегоспів це багато серйозних хиб, коли не сказати мільйонів. Наведу кілька прикладів з нашого Петрівсько-Роменського району на Полтавщині.

Ще в 1947 році колгосп „Червоної лани“ Ручківської сільради вирішив побудувати електростанцію. По і тавськя обласна контора „Сільелектро“ уклала договір на будівництво і поставання матеріалів. Але зробила це формально. Замість того, щоб проєктувати і споруджувати електростанцію на місцевому торфі, вона заляпала сталею на рідкому паливі. Звідси й почалося.

Тільки за наступні три роки контора „Сільелектро“ (директор тов. Чепенко) тричі складала прохоти і догори на будівництво згаданої електростанції, встановлюючи строки закінчення робіт, але на колегоспних формах і токах, а клубі і житлових будівлях електрика немає і досі. В 1951 році, після об'єднання двох Ручківських сільрад в одну — ім. Леніна, „Сільелектро“ знову уклало договір на ту саму роботу.

Цього року в Атлантик Сіті, 3100 учасників прийшло до висновку, що найкращий знахід сьогоднішній час для запобігання артеріосклерозу, це — зменшення опастності й вдержування нормального ваги тіла через раціональне відхилення.

„РИС НА ОДЕЩИНІ“

„На Одещині з кожним роком збільшується число колегоспів, які вирощують рис.

ТРАГІЧНА СМЕРТЬ УКРАЇНЦЯ

26 вересня 1953 р. в місцевості Вільмінгтон, Дел., згинула трагічною смертю Овсип Романчик, який працював у фабриці Кнап Милс Інк. Покійний під час своєї праці впаав до великого танка і при допомозі горючого газу з домішкою повітря покривав внутрішні стіни оловом, при цьому виявилось, що газогенератор до роботи на торфі не пристосований.

У 1952 році контора „Сільелектро“ забрала газогенераторну установку (причому артілі повернули тільки половину її вартості) і вивели нове устаткування, за яке колегосп знову заплатив 121 тис. карбованців. Але на цей раз виявилось, що спорудження раніше будинку не пристосовували для нового устаткування. Довелось виплатити старий фундамент і закласти інший. В кінці року електростанцію, наразі, перебували. Та тут трапилася нова затримка: бракувало димотварної труби до локомотива, яку зробили в колегоспі не могли. Поки придбали трубу, минуло ще чотири місяці.

Уже в квітні цього року електростанцію, наразі, випробували, але користуватися її енергією неможливо, бо... немає лінії електропередач. Так, заплативши будівельникам і прокатникам понад пів мільйона карбованців, колегосп лишився без електрики.

Тепер директор обласної контори „Сільелектро“ колегоспу „Перше травня“, контори Тепер директор обласної контори „Сільелектро“ тов. Чепенко каже ручківським колегоспникам:

— Ми не винні, що у вас не має проєкту будівництва лінії, звертайтеся до „Обласної контори“.

Така організація в Полтаві с — теж системи Міністерства сільського господарства і заготівель УРСР. Цієї весни вона злязла проєктувати лінію електропередач для електростанції в селі Ручки.

Але історія із строками знову повторюється.

Большевики хваляться, коли дець електрифікують якийсь колегосп, і узагажують це за великий осяг. Але пошвидий допис до „РУ“ із Петрівсько-Роменського району на Полтавщині свідчить, що далеко це ім до того, щоб електрикою могло користуватися все населення країни, як це діється в багатьох державах Європи й Америки.

Увага! Нью-Йорк, Ньюарк, Джерсі Сіті й околища!

Повідомили, що лекції Ритміки, Мистецького, Характерного Танку та Балету відбудуться

В НЬО-Йорку в залі Арапанка — субота, неділя від 8 до 7. веч.

В НЬО-Йорку в Українській Централі — в суботу від год. 10-01 до 12-30 — в понеділок від 6 до 7.

В ДЖЕРСІ СІТІ — в Суботу від год. 10-01 до 12-30, в неділю від год. 10-01 до 12-30. ВІДКРИВАЮ КУРС РУХАНКИ І ТАНКУ ДЛЯ ПАНЬ. Оплата збори місячно.

Проф. ГОЛУБОВСЬКА

Увага! Трентон і Околиця, Н. Дж. Увага!

Всенародне Віче з рамені 25-го Відділу ОДВУ, ім. Сеніка — Гривівського в Трентоні відбудеться

в дні 18. жовтня 1953 р., о год. 3-тій пополудні в залі Української Православної Церкви, Аделаїде Стріт.

Доповідь: „Українська дійсність і позиції ОДВУ“ вголосить п. Я. ГАЙВАС.

Хочете довідатися про положення і вигляди української справи, про збудовні й недоліки, про те, що нам слід робити. ПРИХОДЬТЕ!

Управа 25-го Відділу ОДВУ в Трентоні.

Союз Українок Америки відділ 35 в Озон Парк, Н. Й. — влаштовує

ВЕЧЕРНИЦІ в суботу, 17-го жовтня 1953 р.

В ЗАЛІ УКРАЇНСЬКОГО КЛУБОВ 9120 — 95th Avenue, Ozone Park, N. Y.

о год. 8:30 ввечері. — Вступ \$1.00 — Оркестра.

Directions: A) Auto—Queens Blvd. to Woodhaven Blvd. Turn right on 95th Ave. to 92nd St. — B) 8th Ave. (A train—Euclid Ave.) to East New York station. Take Atlantic Ave. No. 22 bus to 92nd St. Walk 1 block south to 95th Ave. — C) 8th Ave. IND (E or F Jamaica train) to Roosevelt Ave. Take local to Woodhaven Blvd. Take Woodhaven Blvd. bus to 97th Ave. Walk back 1 block to 95th Ave. Turn left—2 blocks to 92nd St.

УВАГА! ЙОНКЕРС, Н. Й. УВАГА! Запропущється членів відділу 8-го У. Н. Союзу і не-членів з Йонкерс і околища на

ОРГАНІЗАЦІЙНІ ЗБОРИ — які відбудуться —

В неділю, 18. жовтня 1953 р. в УКРАЇНСЬКІМ КЛУБІ 13 Washington Street, Yonkers, N. Y.

о год. 3:00 пополудні.

Початок місячних зборів відд. 8. УНСоюзу о год. 2:00 пополудні. Опісля відбудуться організаційні збори з участю головного секр. У. Н. Союзу п. Г. Германа.

За уряд відд. 8. У.Н.С.: П. Гарасинів, предс.; В. Мандзіл, секр.

С.-Е. Ф.

Можна забути про вас

В. ЧАПЛЕНКА

„ПІВТОРА ЛЮДСЬКОГО“

Ціна 1 дол. 50 центів за примірник. При замовленні більше як 10 примірників — 25% знижка.

Замовляйте:

„СВОБОДА“

P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.



brings you service

How much does your telephone owe you—just in bringing you services that save you time and steps?

Certainly a lot more than it costs you! Add the night and day protection of good telephone service—and you've got one of the world's biggest values!

... gives you protection

NEW JERSEY Bell TELEPHONE COMPANY

bring's you service

How much does your telephone owe you—just in bringing you services that save you time and steps?

Certainly a lot more than it costs you! Add the night and day protection of good telephone service—and you've got one of the world's biggest values!

... gives you protection

NEW JERSEY Bell TELEPHONE COMPANY

